

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 17 (1987)  
**Heft:** 11

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# RESIDENCE LES NOVALLES

Etablissement médico-social  
pour les personnes du 3<sup>e</sup> âge

- Etablissement moderne de 30 lits, avec ascenseur
- Soins et surveillance médicale assurés jour et nuit
- Cadre agréable et sympathique
- Animation
- Courts séjours acceptés
- Médecin responsable

Pour tous renseignements:

Mme Jana Fantys chef-infirmière

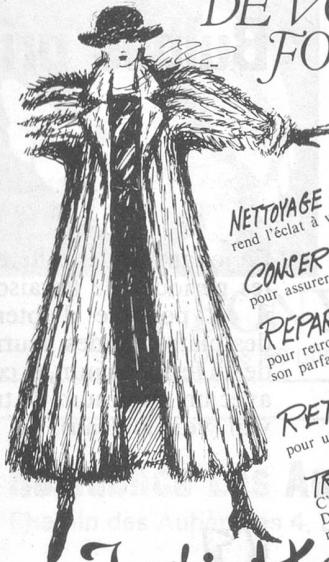
## RÉSIDENCE LES NOVALLES

Chemin des Novalles 3  
1020 RENENS

Tél. (021) 34 74 66  
(Veuillez laisser sonner  
longtemps s.v.p.)  
Bus N<sup>o</sup> 7 et N<sup>o</sup> 9



## QUE FAIRE DE VOTRE FOURRURE?



NETTOYAGE FUR CLEAN  
rend l'éclat à votre fourrure

CONSERVATION  
pour assurer sa longévité

REPARATIONS  
pour retrouver  
son parfait état

RETOUCHES  
pour un petit quelque chose en plus...

TRANSFORMATIONS  
C'est le renouveau!  
D'une pièce démodée,  
nous créons un modèle dans le vent.

Nous vendrons  
chercher votre fourrure à domicile

Joachim Klose

Joachim Klose, maître fourreur, a été couronné  
d'une médaille d'or pour son excellente prestation  
lors du concours de modèles organisé par l'Association  
professionnelle suisse de la fourrure 1987.

## BOUTIQUE FOURRURE

2<sup>ETAGE</sup>

Rue Halidam 14  
1003 Lausanne  
(021) 23 87 60

NOTRE OFFRE  
10% DE RABAIS

sur un nettoyage  
+ une conservation  
Sur toute pièce transformée,  
nettoyage et conservation gratuites.  
Sur toute retouche ou réparation,  
nettoyage gratuit.

## «GOLDEN AGE TOURS» VOYAGES OCUMÉNIQUES & CULTURELS (VOC)

### Nos voyages en TERRE SAINTE

#### une expérience idéale pour le 3<sup>e</sup> âge

2-13 novembre TOUTE LA TERRE SAINTE	Fr. 2250.-
20-27 décembre NOËL À BETHLÉEM/JÉRUSALEM et GALILEE	Fr. 1990.-
27 décembre-3 janvier 88 NOUVEL-AN au soleil de la MER MORTE + JÉRUSALEM et BERSHEEBA (en tant que 2 <sup>e</sup> semaine Fr. 900.-)	Fr. 1990.-

#### NOUVEAU: JANVIER - FÉVRIER 88

1 ou 2 semaines au soleil de la MER ROUGE et de la TERRE SAINTE	
Départs de ZURICH par vol spécial direct EILAT (et retour)	
Les lundis 11/18* / 25 janvier et 1 <sup>er</sup> février*	
1 semaine à EILAT en 1/2 pension hôtel ★★★★	Fr. 1490.-
+ excursions facultatives:	
a/ SINAÏ / Ste-Catherine 1 jour	Fr. 100.-
b/ MER MORTE - JÉRUSALEM/BETHLÉEM - BERSHEEBA 4 jours	Fr. 450.-
* 1 semaine avec circuit complet Terre sainte en tant que 2 <sup>e</sup> semaine	Fr. 1590.-
Ce circuit peut aussi se combiner avec 1 semaine, à EILAT pour	Fr. 850.-
	Fr. 750.-

VU LES PLACES D'AVION LIMITÉES, INSCRIPTIONS AVANT FIN NOVEMBRE!  
Autres dates 88: 20-28 février / 31 mars-10 avril / 12-23 mai

#### RENSEIGNEMENTS, ORGANISATION, INSCRIPTIONS:

J. G. Bodmer - VOC 4, rue Beauregard, 1204 Genève, tél.  
022/20 42 77

#### BULLETIN D'INSCRIPTION

Nom(s) \_\_\_\_\_ Prénom(s) \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Tél. \_\_\_\_\_ Année de naissance \_\_\_\_\_  
Voyage désiré \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

## MAÎTRE OPTICIEN + ACOUSTICIEN

Les seuls spécialistes, à Lausanne,  
de la VUE et de l'AUDITION.

Grand choix de lunettes et d'appareils  
d'aide auditive, dont l'Intra (coque  
invisible).



**J.-P. SCHMID** Tél. 021/23.49.33

Maître opticien - acousticien

Fournisseur de l'assurance invalidité  
Petit-Chêne 38 - 1003 LAUSANNE

## AMBULANCES SECOURS METROPOLE SA

021 24 24 24

LAUSANNE PERMANENCE JOUR + NUIT